***Сопровождение к десятинам:******07.28.24. Sunday 12:00 P.М.***

***An accompaniment to tithes:***

И поставлю завет Мой между Мною и тобою и между потомками твоими после тебя в роды их, завет вечный в том, что Я буду Богом твоим и потомков твоих после тебя; и дам тебе и потомкам твоим после тебя землю, по которой ты странствуешь, всю землю Ханаанскую, во владение вечное; и буду им Богом (Быт.17:7-8).

***And I will establish My covenant between Me and you and your descendants after you in their generations, for an everlasting covenant, to be God to you and your descendants after you. Also I give to you and your descendants after you the land in which you are a stranger, all the land of Canaan, as an everlasting possession; and I will be their God." (Genesis 17:7-8).***

Для того чтобы, потомки Авраама могли получить землю Ханаанскую во владение вечное и Бог был их Богом, они должны смотреть на Авраама.

***For the descendants of Abraham to receive the land of Canaan as an everlasting possession and for God to be their God, they had to look to Abraham.***

Посмотрите на Авраама, отца вашего, и на Сарру, родившую вас: ибо Я призвал его одного и благословил его, и размножил его. (Ис.51:2)

***Look to Abraham your father, And to Sarah who bore you; For I called him alone, And blessed him and increased him." (Isaiah 51:2).***

Посмотрим на условия, необходимые для Авраама, чтобы получить землю Ханаанскую, во владение вечное, и Бог был его Богом.

***Let us look at the conditions that were necessary for Abraham to receive the land of Canaan as an everlasting possession, and for God to be his God.***

**1. Условие** за право получить землю Ханаанскую, во владение вечное – оставить свою землю, свой народ и дом отца своего и пойти в землю, которую укажет Бог:

***1. Condition for the right to receive the land of Canaan as an everlasting possession – is to leave our land, our nation, and the house of our father and go to the land that God will show:***

И сказал Господь Авраму: пойди из земли твоей, от родства твоего и из дома отца твоего, в землю, которую Я укажу тебе (Быт.12:1).

***Now the Lord had said to Abram: "Get out of your country, From your family And from your father's house, To a land that I will show you. (Genesis 12:1).***

**2.** **Условие** за право получить землю Ханаанскую, во владение вечное – – это ходить пред Богом непорочно:

***2. Condition for the right to receive the land of Canaan as an everlasting possession – is to walk before God blamelessly.***

Аврам был девяноста девяти лет, и Господь явился Авраму и сказал ему: Я Бог Всемогущий; ходи предо Мною и будь непорочен; и поставлю завет Мой между Мною и тобою (Быт.17:1,2).

***When Abram was ninety-nine years old, the Lord appeared to Abram and said to him, "I am Almighty God; walk before Me and be blameless. And I will make My covenant between Me and you, and will multiply you exceedingly." (Genesis 17:1-2).***

**3.** **Условие** за право получить землю Ханаанскую, во владение вечное – – это заключение завета с Богом в обрезании, крайней плоти:

***3. Condition for the right to receive the land of Canaan as an everlasting possession – is making a covenant with God in the circumcision of the foreskin of the flesh:***

И сказал Бог Аврааму: да будет у вас обрезан весь мужеский пол; обрезывайте крайнюю плоть вашу: и сие будет знамением завета между Мною и вами. Восьми дней от рождения да будет обрезан у вас в роды ваши всякий младенец мужеского пола,

Непременно да будет обрезан рожденный в доме твоем и купленный за серебро твое, и будет завет Мой на теле вашем заветом вечным. Необрезанный же мужеского пола, который не обрежет крайней плоти своей, истребится душа та из народа своего, ибо он нарушил завет Мой Быт.17:9-23).

***And God said to Abraham: "As for you, you shall keep My covenant, you and your descendants after you throughout their generations. This is My covenant which you shall keep, between Me and you and your descendants after you: Every male child among you shall be circumcised;***

***He who is born in your house and he who is bought with your money must be circumcised, and My covenant shall be in your flesh for an everlasting covenant. And the uncircumcised male child, who is not circumcised in the flesh of his foreskin, that person shall be cut off from his people; he has broken My covenant." (Genesis 17:9-23).***

**4.** **Условие** за право получить землю Ханаанскую, во владение вечное – это называть несуществующее существующим:

***4. Condition for the right to receive the land of Canaan as an everlasting possession – is to call the inexistent and existent.***

И сказал Бог Аврааму: Сару, жену твою, не называй Сарою, но да будет имя ей: Сарра; Я благословлю ее и дам тебе от нее сына; благословлю ее, и произойдут от нее народы, и цари народов произойдут от нее Быт.17:15-16).

***Then God said to Abraham, "As for Sarai your wife, you shall not call her name Sarai, but Sarah shall be her name. And I will bless her and also give you a son by her; then I will bless her, and she shall be a mother of nations; kings of peoples shall be from her." (Genesis 17:15-16).***

**5.** **Условие** за право получить землю Ханаанскую, во владение вечное – это смотреть на невидимое воздаяние:

***5. Condition for the right to receive the land of Canaan as an everlasting possession – is to look upon the invisible reward:***

И вывел его вон и сказал: посмотри на небо и сосчитай звезды, если ты можешь счесть их. И сказал ему: столько будет у тебя потомков. Аврам поверил Господу, и Он вменил ему это в праведность (Быт.15:5,6).

***Then He brought him outside and said, "Look now toward heaven, and count the stars if you are able to number them." And He said to him, "So shall your descendants be." And he believed in the Lord, and He accounted it to him for righteousness. (Genesis 15:5-6).***

**6.** **Условие** за право получить землю Ханаанскую, во владение вечное – это принесение определённого всесожжения на жертвеннике Господнем:

***6. Condition for the right to receive the land of Canaan as an everlasting possession – is to offer a burnt offering an the altar of the Lord:***

Господь сказал Авраму: возьми Мне трехлетнюю телицу, трехлетнюю козу, трехлетнего овна, горлицу и молодого голубя. Он взял всех их, рассек их пополам и положил одну часть против другой; только птиц не рассек.

И налетели на трупы хищные птицы; но Аврам отгонял их. При захождении солнца крепкий сон напал на Аврама, и вот, напал на него ужас и мрак великий.

Когда зашло солнце и наступила тьма, вот, дым как бы из печи и пламя огня прошли между рассеченными животными. В этот день заключил Господь завет с Аврамом (Быт.15:9-18).

***So He said to him, "Bring Me a three-year-old heifer, a three-year-old female goat, a three-year-old ram, a turtledove, and a young pigeon." Then he brought all these to Him and cut them in two, down the middle, and placed each piece opposite the other; but he did not cut the birds in two.***

***And when the vultures came down on the carcasses, Abram drove them away. Now when the sun was going down, a deep sleep fell upon Abram; and behold, horror and great darkness fell upon him.***

***And it came to pass, when the sun went down and it was dark, that behold, there appeared a smoking oven and a burning torch that passed between those pieces. On the same day the Lord made a covenant with Abram. (Genesis 15:9-18).***